

ПИСМО О НАМЕРАМА  
између  
СКУПШТИНЕ АУТОНОМНЕ ПОКРАЈИНЕ ВОЈВОДИНЕ  
(Република Србија)  
и  
СКУПШТИНЕ ЖУПАНИЈЕ ЈАС-НАЂКУН-СОЛНОК  
(Република Мађарска)

Скупштина Аутономне Покрајине Војводине, коју представља г. Шандор Егереш – Председник Скупштине АП Војводине и Скупштине жупаније Јас-Нађкун-Солнок, коју представља г. Шандор Ковач – Председник, у даљем тексту: Стране;

Узимајући у обзир значај међурегионалне и прекограничне сарадње у европском окружењу, у оквиру својих надлежности;

Две стране су се договориле да успоставе сарадњу између Скупштине АП Војводине и Скупштине жупаније Јас-Нађкун-Солнок с циљем развијања партнерства између институција и удружења на основу заједничких интереса и у складу са законима својих држава и делокругом надлежности својих институција

Стране су постигле договор о следећем:

**Члан 1.**

Да ће подржати успостављање директне сарадње између градова, општина, локалних самоуправа и њихових институција;

**Члан 2.**

Да ће помагати у успостављању односа сарадње и размени искустава у свим областима привредног и друштвеног живота које су од заједничког интереса, као што су:

- успостављање привредних и друштвених веза;
- култура и образовање;
- програми за младе и програми размене;
- туризам;
- заштита животне средине;
- европски пројекти;
- спорт;
- успостављање и развој сарадње између институција и удружења грађана.

**Члан 3.**

Да ће подстицати спровођење заједничких међународних пројеката, апликација и програма у институцијама сличних профила.

**Члан 4.**

Да ће промовисати упознавање и неговање култура националних заједница и историјске традиције и подржавати успостављање размене искустава у овим областима;

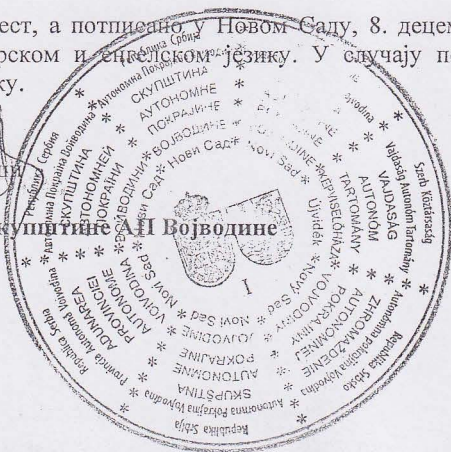
**Члан 5.**

Сарађиваће у организовању састанака званичних и стручних делегација на регионалном и локалном нивоу.

Две Стране закључују споразум о сарадњи на неодређени временски период, који ступа на снагу на дан потписивања. Измене и допуне се врше на основу заједничке одлуке обеју Страна. Свака Страна може да откаже споразум, под условом да о отказу поднесе писмено обавештење, и то три месеца пре датума прекида споразума.

Сачињено у шест, а потписано у Новом Саду, 8. децембра 2011. године, у по два оригинална примерка на српском, мађарском и енглеском језику. У случају постојања нејасноћа овог текста валидан је текст на енглеском језику.

Шандор Егереш  
Председник Скупштине АП Војводине



Шандор Ковач  
Председник Скупштине жупаније  
Јас-Нађкун-Солнок

